

SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PEDRO

Pedro escribe a los creyentes

1 Nutscö e Simón Pedro rí pen'c'ejí ne carta. O juancü e Jesucristo rá c'jagö apóstole. Pero rí mbëpjitjogö; angueze ngue ín lamugö. Nutscöjme rí apóstolejme o dyacüjme Mizhocjimi rí ench'e ín mün'c'öjme e Jesucristo. Xo ñetsc'ejí xo dya'c'üjí ín ench'e ín mün'c'ejí c'ü. Nguец'ua, dya nguextjozüjme o salvazügöjme c'ü; xo ñetsc'ejí xo salvats'üguejí. Na ngue me na jonte e Jesucristo c'ü ín Mizhocjimigöjí c'ü o ñe salvazüjí; dya juajnü c'o ri ne. ²Rí ötcö Mizhocjimi ra mböxc'üjí xenda rí pãrãguejí e Jesucristo nu c'ü ngue ín Mizhocjimigöjí ñe ngue ín Jmugöjí, ngue c'ua xenda rí unnc'ejí ngüenda c'ü me nuc'ejí na jo Mizhocjimi. 'Ma ga cjanu, xenda ra mãjä in mün'c'ejí, dya pje rí mbeñejí.

Cualidades del cristiano

³E Jesucristo o matcüjme; nutscöjme ró möjme co angueze. Ró unnc'öjme ngüenda c'ü me na nojo angueze, ñe c'ü me na jo c'o mi cja. E Jesucristo ngue Mizhocjimi c'ü, y

me na zëzhi. Nguец'ua va jítsgöjme texe c'o ni jyodü rá xi'tsc'öjme, ngue c'ua mas rí pãrãguejí angueze. Nguец'ua ra bübüts'üjí Mizhocjimi; nu'tsc'ejí rí süjí rí dyätquejí c'ü.

⁴Nu cja ne xoñijö mü, ya ni ma ra s'odü, na ngueje yo nte me mãpäjí c'o netsjëjí. Pero me na nojo e Jesucristo, nguec'ua me xo na nojo c'o o xitsijme ra dyacüjí. Nguец'ua sö rá jëzgöjí c'o rí netsjëjí. A cjanu, ja c'o ga cja Mizhocjimi, je xo rga c'jazgöjí nu. ⁵Nu'tsc'ejí ya dya'c'ejí ín ench'e ín mün'c'ejí e Jesucristo. Nguец'ua rí pjötpüguejí na puncjü ngüenda rí tsjají c'o na jo. Nuc'ua ra sö rí pãrãjí c'o na jo c'o rí tsjají, ñe c'o na s'o c'o dya rí tsjají. ⁶Nuc'ua, ra sö rí pjörü ja rgui mimijí; dya rí tsjatsjëjí c'o ín netsjëjí. Nuc'ua, ra sö rí pë's'ljí paciencia 'ma cjó pje ra tsja'c'üjí. Nuc'ua, ra sö rí süjí Mizhocjimi y rí tsjají c'ua ja nzi ga ne. ⁷Nuc'ua, ra sö rí pötü rgui ñejí yo nin cjuarmají. Nuc'ua, ra sö rí s'iyaguejí texe yo nte.

⁸'Ma rí sido rí tsjají yo me na jo, ra jñetse c'ü ín pãrãguejí e Jesucristo c'ü ín Jmugöjí. ⁹'Na cjuarma, 'ma dya cja yo na jo, chjëntjui c'ü ri ngorö c'ü dya

ri janda na jo. 'Ma ga cjanu, ya jyombeñe c'ü o ndintspi o mü'bü c'o na s'o c'o mi cja 'ma dya be mi pãrã e Jesucristo. ¹⁰Nguec'ua rí xi'tsc'öji cjuarma, rí sido rí tsjaji yo me na jo. 'Ma rí tsjaji yo, ra jñetse c'ü o juan'c'ügueji Mizhocjimi, y o 'ñünnc'ü in mü'büji i 'ñejmeji e Jesucristo. 'Ma rí sido rí tsjaji yo, dya rí xōgueji 'ma cja c'e 'ñiji c'ü na jo. ¹¹Y me ra mä'l'äji, 'ma rí sät'äji nu ja ri manda e Jesucristo c'ín Jmugöji c'ü o 'ñe jocüzü in mü'büji. Je ngueje nu rí tsãrãgueji para siempre.

¹²Ya in pãrãgueji yo jña yo na cjuana, y dya in jëzgueji yo. Pero rá sido rá mbennc'ejí yo. ^{13,14}Rí pãrãgö c'ü dya ra mezhe ra mbötcügöji. Na ngueje o jítsi a cjanu e Jesucristo c'ín Jmugöji. Nu dya xe rí bünc'ö, rí pãrãgö ni jyodü rá mbennc'ejí yo jña yo ya xi'ts'íji, ngue c'ua rí unnc'ejí na jo ngüenda. ¹⁵Rá jü'sc'ö cja xiscömü yo, ngue c'ua ra sö rí mbeñegueji 'ma ya rga tügö.

Los que vieron la grandeza de Cristo

¹⁶Ró xi'tsc'öjme c'ü ra ëjë na yeje e Jesucristo c'ín Jmugöji co o poder Mizhocjimi. Bübü c'o mama ngue 'na bëchjine c'ü ró cjiññitsjögöjme c'ü rí xipjijme yo nte. Pero dya je ga cjanu. Na ngueje ró nu'ujme c'ü me na nojo e Jesucristo. ^{17,18}Ró jandajme 'ma mi cãrãjme angueze cja c'e t'eje. Me ma sjü'ü nu, na ngue Mizhocjimi c'ü nu Tata o tsjapü me go juëns'i e Jesucristo, y o mama c'ü me na jo c'ü. Ró ärägöjme o jña Mizhocjimi c'ü vi 'ñeje nu ja me na zö, o mama:

“Nujnu, ngue ín Ch'igö nu me rí s'iyagö nu me rí mäpägö”, eñe.

¹⁹Je a cjanu va zädã c'ü o mama c'o profeta c'ü ro ëjë e Cristo. Nguec'ua rí pãrãgöji c'ü na cjuana c'o o dyopjü c'o profeta. Rí tsjapügueji na puncjü ngüenda c'o o dyopjüji, na ngueje chjëntjui nza cja 'na sivi c'ü jya's'ü nu ja na bëxömü. 'Ma va pes'e e tanse, in pãrãgueji c'ü ya ra jyas'ü. Je xo ga cjatjonu, 'ma rí tsjapüji na puncjü ngüenda c'o o dyopjü c'o profeta, rí pãrãgueji, 'ma ya ra zädã ra ëjë na yeje e Jesucristo. ²⁰C'o o jña Mizhocjimi c'o o dyopjü c'o profeta, ixtí unnc'ejí ngüenda c'ü dya cjó sö ra mbãrãtsjë c'ü mama c'o; ni jyodü o Espiritu Mizhocjimi ra mbös'ü ra mbãrã c'o. ²¹Na ngue c'o profeta, dya nguiññitsjëji c'o jña c'o o dyopjüji; nguetsjë o Espiritu Mizhocjimi o 'ñünbü o mü'büji o pätpãji Mizhocjimi.

Los que enseñan mentiras

2 C'o nte a Israel, mi cãrã c'o mi cjavü mi 'ñeje cja Mizhocjimi c'o jña c'o mi mamaji, pero dya ma cjuana c'o mi mamaji. Je xo rga cjanu a ndetsc'ejí, ri cãrã o xöpüte c'o dya rga cjuana. Anguezeji, dya ra tsjapüji ngüenda c'ü in Jmugöji, maco o ndü por anguezeji. Nguec'ua Mizhocjimi ra tsjapü ra ma sufrejí. C'o xöpüte ra jí'ts'íji c'o dya cjuana. 'Ma cjó c'o ra creo c'o ri jizhi anguezeji, ra bëzhi 'ma c'o. ²C'o xöpüte, me ra tsjaji c'o ri netsjëji c'o na s'o. Na puncjü o cjuarma c'o ra ndeñe co anguezeji, je xo rgã tsjatjoi nu. Nguec'ua yo nte yo dya be ejme e Jesucristo, ra

mamaji c'ü dya jo o ññiji Mizhocjimi nu na cjuana. ³C'o xöpüte, me ri neji o merio. Ra jyodüji ja rgá zo'c'üji, ngue c'ua rí cheñeji co anguezeji rí unüji o ofrenda. Pero ndeze mi jinguã, ya mama Mizhocjimi c'ü ra jñünpü ngüenda c'o. Y ya bübü ra tsjapü ra ma sufre c'o.

⁴Bübü c'o o anxe Mizhocjimi c'o o tsja na s'o. Nguec'ua Mizhocjimi o tsjapü o sufreji, o mboch'üji a linfiernu nu ja me na bëxömü. Je 'nün't'üji nu co cadena, hasta 'ma ra zädä c'e pa 'ma ra jñünpü ngüenda Mizhocjimi anguezeji.

⁵Mizhocjimi xo tsjapü o sufre c'o mi cãrä mi jinguã c'o me mi cja na s'o, c'o dya mi ätä Mizhocjimi. O pejñe 'na tradyebe cja ne xoñijömü o chjotüji. C'o pa c'o, mi bübü 'na bëzo c'ü mi chjü e Noé. Mi xipji c'o nte ro jyëziji c'o na s'o, ro tsjaji c'o na jo. Nuc'ü, dya ndü cja c'e tradyebe c'ü, ni xo ri ngue c'o nu familia. Mi ochoji, dya chjotüji. ⁶O mezhe c'ua Mizhocjimi xo chjotü c'o jñiñi a Sodoma 'ñe a Gomorra c'o me ma s'o. O chjotü co sivi o mbëzhiji o bozivi. Nguec'ua yo dya c'apü ngüenda Mizhocjimi sô ra unüji ngüenda xo 'ñe anguezeji ra ma sufreji, c'ua ja nzi va sufre c'o mi cãrä a Sodoma 'ñe a Gomorra. ⁷Mizhocjimi o chjotü c'o mi cãrä c'o jñiñi c'o, pero o salva e Lot o pjongü. E Lot, mi cja c'o na jo. Nguec'ua me mi xicha o mü'bü c'o na s'o c'o mi cja c'o nte. Porque mi c'atsjéji c'o mi netsjéji c'o me ma s'o, dya mi c'apüji ngüenda Mizhocjimi. ⁸E Lot, mi cja c'o na jo. Nguec'ua pama pama me mi sufre o mü'bü,

na ngue o jñanda c'o nu menzumüji mi c'ajaji c'o me ma s'o. Y o dyärä mi ññaji c'o me ma s'o. ⁹C'o ma't'ü Mizhocjimi c'o cja na jo, me sufreji na ngue c'ü na s'o c'ü cja yo nte. Pero me na zëzhi c'ü ín Jmugöji, ra mbös'ü ra zëzhi c'o. C'o mi cja na s'o, zö dya be va sädä c'e pa 'ma ra jñünpüji ngüenda, pero ya mama Mizhocjimi ra castigao c'o.

¹⁰C'o xöpüte c'o dya ga cjuana, c'atsjé c'o netsjéji c'o me na s'o. C'apüji c'ü dya ni muvi c'ín Jmugöji. Nuc'o, ngue c'o xenda ra tsjapü Mizhocjimi ra sufre c'o. C'apüji me na nojo, dya neji cjó pje ra xipjiji. Y sadüji yo pjëzhi na nojo, dya süji. ¹¹Maco dya cja a cjanu c'o o anxe Mizhocjimi. Na ngue 'ma cjó c'o ra tsja c'o na s'o, zö ra ma c'o anxe a jmi c'ín Jmugöji ra ma cösteji, pero dya ra zadüji c'ü vi tsja na s'o. Maco xenda na zëzhi c'o anxe que na nguetscöji.

¹²C'o xöpüte, chjëntjui nza cja yo animale yo dya sü Mizhocjimi. C'ü vi ngama Mizhocjimi yo animale, ngue c'ü ra zürüji ra mbö't'üji. Je xo rga c'atjonu c'o xöpüte c'o na s'o, ra chjotüji c'o, dya ra salvaji. Na ngue sadüji nu c'ü dya pãräji. ¹³Mizhocjimi ra tsjapü ra sufreji na ngue anguezeji vi tsjapüji o sufre c'o ññaja. Anguezeji me mäjä ga tsjaji o mbaxua zö ri xömü zö ri ndempa. Jmurüji co nu'tsc'eji 'ma in sigueji o xëdyi. Pero me na s'o a ndetsc'eji, ix 'na tsetjo c'ü c'ajaji. Na ngue me mäjä ga xi'ts'iji c'o dya cjuana.

¹⁴Texe 'ma jandaji 'na ndixü, me neji ra tsjaji c'ü na s'o. Dya söyaji, sido c'ajaji c'o na s'o. Onpüji c'o nte

c'o dya creo Mizhocjimi co texe o mü'büji, ngue c'ua xo ra tsjaji a cjanu c'o na s'o. Me pārā ja ga zopjüji c'o, ngue c'ua ra ndeñeji co anguezeji ra unüji o ofrenda. Me na s'o anguezeji; Mizhocjimi ra tsjapü ra ma sufreji. ¹⁵ Anguezeji ya xögüji cja c'e 'ñiji c'ü na jo, ya ndëpiji c'ü o 'ñiji e Balaam c'ü mi ngue o t'i e Beor. E Balaam mi ne ro ndöjō na puncjü o merio; nguec'ua va tsja na s'o. ¹⁶ E Balaam mi ngue 'naja profeta c'ü mi ña o jña Mizhocjimi. Pero o nguiñi o mü'bü c'ü na s'o, mi ne ro mama 'na jña c'ü dya vi xipji Mizhocjimi. Zö dya ña yo animale, pero o ña'a 'na burru nza cja 'na nte va huëñch'i e Balaam, na ngue na s'o c'ü mi cjiñi e Balaam. Nguec'ua go ndümbeñe e Balaam, dya go mama c'e jña c'ü mi ne ro mama.

¹⁷ C'o xöpüte, chjëntjui nza cja 'na pozo c'ü ojtjo ndeje. Xo chjëntjui nza cja o ngömü c'o tunütjo ndajma 'ma na zëzhi ga vü. Ya mama Mizhocjimi c'ü ra mboch'üji a linfiernu nu ja me na bëxömü; nunca ra mbedyeji nu. ¹⁸ Yo nte, dya pārāji o 'ñiji Mizhocjimi. Pero cārā anguezeji c'o cja ni ma ra jyëzi c'o tjürü c'o na s'o. C'ü cja'a c'o xöpüte, zopjüji c'o nte c'o, ngue c'ua ra ndeñeji co anguezeji. Cjapüji me pārāji, pero mamaji jña c'o dya ni muvi. Xipjiji c'o nte, na jo ra tsjaji ja c'o nzi ga netsjëji, dya ni jyodü ra mbötpüji nguenda ja rgá mimiji. ¹⁹ Mama c'o xöpüte ga xipjiji c'o cjuarma: “Nu'tsc'eji in libregueji dya, dya cja mandats'üji c'o ley, sö rí tsjatsjëji c'ua ja c'o nzi gui ñetsjëji”, eñeji. Maco dya

libre c'o xöpüte, sido me cjaji c'o na s'o. 'Ma dya sö 'na nte ra jyëzi c'o na s'o, dya libre, mandaji 'ma c'ü. ²⁰ Cārā o nte c'o ya jyëzi c'o na s'o c'o cja'a yo nte cja ne xoñijömü. Ya mbedyeji libre, na ngue pārāji ja ga cja e Jesucristo c'ín Jmugöji, nu c'ü o ëjë o ë 'ñevgueji libre cja c'o na s'o. Pero 'ma ra nzhogüji na yeje cja c'o na s'o, 'ma dya ra jyëziji, nu'ma, xenda rrā s'o 'ma, que na ngue 'ma dya be mi pārāji e Jesucristo. ²¹ O jíhiji o jña Mizhocjimi, o mbārāji o 'ñiji e Cristo c'ü me na jo. Pero o jyëziji c'e jña. Nguec'ua xenda ra sufreji que na ngue 'ma dya ro mbārāji c'e 'ñiji. ²² In pārāgueji c'e jña c'ü rí mamaji: “Ne dyo, ya nzhogü o zi'i yo na s'o yo vi nzhocü. Ne cuchi nu ya vi be'ch'e, o yepe o ma 'ñönt'ü cja mbëmü”, eñe c'e jña. Je xo ga cjatjonu yo nte c'o jëzi c'o na s'o, cja na nzhogü cjaji na yeje c'o na s'o.

La venida del Señor

3 Rí s'iyats'üji cjuarma. Ne carta nu rí opcjō rí pen'c'eji, ngue nu na yeje, na ngueje ya ró pen'c'eji 'naja. In cjiñiji na jo, nguec'ua rí pen'c'eji yo carta rí mbenn'c'eji c'o ya in pārāgueji. ² Nguec'ua, dya rí jyombeñeji c'o jña c'o o mama c'o o profeta Mizhocjimi mi jinguã, 'ñe c'o xo ró xi'tsc'öjme nutscöjme rí apóstolejme. C'o ró xi'tsc'öjme, ngueje c'o o jítsijme c'ín Jmugöji nu c'ü o ë 'ñevgueji libre cja c'o na s'o.

³ Ixtí unnc'eji na jo nguenda c'ü rá xi'tsc'öji dya. C'o cjë 'ma ya ngue ra nguins'i e jens'e 'ñe ne xoñijömü, ra ngārā c'o me ra tsjapü burla o jña Mizhocjimi, ra tsjaji ja c'o nzi

ga netsjëji c'o na s'o. ⁴Ra mamaji: “¿Ja je búbü c'e bëzo c'ü Jesús c'ü o mama ra ëjë na yeje? Maco dya va ëjë. Ya ndü c'o ín tatagöji. Y nuc'ü, dya sö ra ëjë. Ne xoñijömü sidotjo ja c'o nzi va t'ät'ä”, eñeji. ⁵Anguezeji, dya ra ne ra mbeñeji ja va chjorü ne xoñijömü. Mi jinguã, nguextjo c'ü o ña Mizhocjimi, o búbü ne jens'e 'ñe ne xoñijömü. Ne xoñijömü, o c'os'ü cja c'o ndeje c'o mi po'o, go jñetse e jömü. Nguec'ua ne xoñijömü mi búbü a nde'e cja yo ndeje. ⁶Yo ndeje, o zädä 'ma o tsjapü Mizhocjimi o tsobü cja ne xoñijömü, go chjotü. ⁷Ne jens'e 'ñe ne xoñijömü nu rí cārāji dya, ya mama Mizhocjimi ra chjorü yo. Nujyo, ra ndë'ë yo, 'ma ra zädä c'e pa 'ma ra jñüncüji ngüenda Mizhocjimi. Nu'ma, ra ma sufre c'o dya zü Mizhocjimi.

⁸Rí s'iyats'üji cjuarma, nguec'ua rí xi'tsc'öji, dya rí jyombeñeji ja ga cja. 'Natjo pa, chjëntjui 'na mil o cjë cja o jmi Mizhocjimi. Y 'na mil o cjë'ë, chjëntjui 'natjo pa. ⁹Búbü c'o mama: “Ya mezhe na puncjü e Jesucristo; maco dya sö ra ëjë c'ua ja nzi va mama”, eñeji. Pero dya je ga cjanu. E Jesucristo me pëscöji paciencia, dya ne cjó ra ma sufre; ne'e c'ü ra nzhogü o mü'bü texe yo nte. Nguec'ua dya be ga 'ñeje.

¹⁰Ra ëjë na yeje c'ín Jmugöji ra 'ñe jñüncüji ngüenda. Ra zädä c'e pa c'ü dya ri te'beji, chjëntjui 'na xömü 'ma ra ëjë 'na mbë'ë cja 'na ngumü, 'ma dya cjó te'be. Ra yürü me na jens'e, y ra chjorü ne jens'e. Yo búbü a jens'e, xo ra chjorü co sivi yo. Ne xoñijömü, xo ra ndë'ë nu, ra chjorü. Xo 'ñe texe yo búbü cja ne xoñijömü, nde ra chjorü yo.

¹¹Na ngue ra chjorü texe yo, ni jyodü na puncjü rí sügueji Mizhocjimi rí tsjaji ja c'o nzi ga ne angueze. ¹²Rí che'beji c'e pa 'ma ra ëjë na yeje Mizhocjimi; rí che'beji co texe in mü'büji. Nu'ma, ngue 'ma ra ndë'ë ne jens'e ra chjorü. Xo 'ñe texe yo búbü a jens'e, nde ra chjorü yo. ¹³Nutscöji rí te'begöji ra búbü 'na jens'e nuevo, c'ua ja nzi va mama Mizhocjimi. Xo 'ñe 'na xoñijömü nuevo. Texe c'o ra tsjaji nu, nde na jo c'o.

¹⁴In te'beji yo na jo yo ya ró mangö. Nguec'ua rí pjötpügueji ngüenda ja rgui minc'ëji, ngue c'ua 'ma ra ëjë c'ín Jmugöji, ra mājā in mün'c'ëji, dya rí tsegueji. Y dya pje ra chö'tc'üji c'ü rrā s'o. Rí xi'tsc'öji yo, cjuarma, na ngue rí s'iyats'üji. ¹⁵Dya rí tsjijñiji c'ü ya mezhe na puncjü c'ín Jmugöji. Rí mbeñegueji c'ü me pëscöji paciencia ngue c'ua ra jogü ín mü'büji. Mi cjuarmagöji e Pablo c'ü me rí neji, xo o xi'ts'iji a cjanu cja c'e carta c'ü o pen'c'ëji. Na ngueje Mizhocjimi o unü o pjeñe. ¹⁶Texe cja yo carta yo opjü e Pablo, xo mama a cjanu nu yo rí xi'tsc'öji. C'o jña c'o mama angueze, búbü c'o na s'ëzhi rga pāragöji. Nguec'ua c'o yembeñe c'o dya nda pāra o 'ñiji Mizhocjimi, 'ma xörüji c'o o dyopjü e Pablo, dya pāraji ja c'o nzi va nguiñi e Pablo; nan'ño ga nguiñiji. Je xo ga cjanu ga xörüji texe yo o jña Mizhocjimi. Nguec'ua ga bëzhiji.

¹⁷Ya ró xi'tsc'öji; nguec'ua in pāraji ja ga cja c'o xöpüte c'o dya cjuana. Ya xögüji cja o 'ñiji Mizhocjimi, y dya ätpäji o jña. Rí pjötpügueji na puncjü ngüenda

c'ü dya rí creogueji c'o xil'ts'iji
 c'o, na ngue dya cjuana. 'Ma jiyö,
 xo 'ñetsc'ejí xo rí yembeñeji, xo
 rí xögüji cja o 'ñiji Mizhocjimi.
 Rí xil'tsc'öji a cjanu, cjuarma, na
 ngue rí s'iyats'üji. ¹⁸C'ü rí tsjagueji,
 xenda rí pārāgueji e Jesucristo c'ín

Jmugöji nu c'ü o 'ñe 'ñevgueji libre
 cja c'o na s'o. Angueze s'iyats'üji
 ra mböxc'üji xenda rí tsjaji ja c'o
 nzi ga ne Mizhocjimi. Me na nojo
 e Jesucristo. Rá ma'tc'öji dya, y
 rá sido rá ma'tc'öji para siempre.
 Amén.